



«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН)

ул. Миклухо-Маклая, д. 6, Москва, Россия, 117198
ОГРН 1027739189323; ОКПО 02066463; ИНН 7728073720

Телефон: +7495 434 53 00, факс: +7495 433 15 11
www.rudn.ru; rudn@rudn.ru

20

№

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор – проректор по научной работе
ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов
имени Патриса Лумумбы»,
доктор медицинских наук, профессор,
член-корреспондент РАН
А.А. Костин



2024 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации – ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» – о диссертации Ву Нгок Иен Кхань «Синонимические ряды русских глаголов межличностных отношений: когнитивно-дискурсивный подход» (ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет, 2024 г.), представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России

Рассмотрение языкового материала с учётом междисциплинарного подхода позволяет исследователю расширить представления об описываемом объекте, представить интегративный взгляд на языковое явление. Взгляд на отобранный лексический материал – глаголы, отражающие межличностные отношения, – перспективен в силу важности изучаемого фрагмента языковой картины мира, взаимосвязи с другими языковыми единицами, включением в контекст и описанием особенностей контекстуальных употреблений.

Актуальность исследования обусловлена необходимостью изучения и последовательного описания сферы межличностных отношений, формирующей важный фрагмент русской языковой картины мира и находящих отражение в различных классах слов, в т.ч. глаголов; исследования синонимии как языкового и речевого явления в целом и анализа глагольных синонимов в частности (в т.ч. из-за сложностей дифференциации лексико-семантических вариантов, особенностях контекстуального употребления и др.) .

Научная новизна работы определяется тем, что выявлены инвариантные сценарии, характерные всем глаголам одного синонимического ряда, инвариантные и вариативные структуры для каждого синонима ряда; определена лингвокогнитивная специфика типов межличностных отношений, репрезентируемых в семантике рассмотренных глаголов-синонимов.

Выбранные **методы** исследования позволяют добиться поставленной цели, заключающейся в выявлении лингвокогнитивной специфики синонимичных глаголов межличностных отношений в русском языковом сознании.

Стоит отметить репрезентативный характер **материала** исследования: диссертант обращается как к данным толковых, синонимических, идеографических словарей русского языка разных авторов-составителей, так к контекстам употребления глаголов, представленных на сайте «Национальный корпус русского языка» и в интернет-пространстве, привлекает результаты анкетирования носителей русского языка.

Обращает внимание осведомлённость в теоретических вопросах, связанных с когнитивистикой, лексической семантикой, синонимией.

Теоретическая значимость исследования определена тем, что полученные результаты вносят вклад в изучение глагольной семантики и прагматики с учётом когнитивно-дискурсивного подхода, в теорию учебной лексикографии, а также дополняют сведения о современной русской языковой личности.

Практическая значимость работы связана с возможностью использования в практике преподавания русского языка как иностранного, в лекционных курсах и семинарах по когнитивной лингвистике, лексикологии, лексикографии, лингвокультурологии, прагматике, при составлении учебного словаря синонимов.

Структурирование работы логично, композиционный рисунок соответствует раскрытию темы.

Работа Ву Нгок Иен Кхань представлена введением, двумя главами – теоретической и практической, заключением, списком литературы и словарей, приложением.

Введение носит традиционный характер: здесь обосновывается актуальность, обозначается цель, задачи и гипотеза исследования, даны сведения об апробации и т.п.

Первая глава «Теоретические основы когнитивно-дискурсивного подхода к изучению глагольных синонимов русского языка», предваряющая когнитивный анализ глаголов-синонимов, демонстрирует серьезную подготовленность диссертанта по следующим направлениям: когнитивная лингвистика в современной научной парадигме; синонимия как тип системных отношений в лексике и способ концептуализации мира; векторы изучения глаголов межличностных отношений в русском языке. В результате изучения теоретической литературы диссертант обозначает термины, которыми будет оперировать в исследовании (так, в качестве главных терминов, наряду с частотными *синонимический ряд* и *доминанта*, используется менее распространённый термин «*синонимические звенья* – подгруппы наиболее близких по значению синонимов», необходимый при интерпретации выбранного языкового материала). Примечательно, что Ву Нгок Иен Кхань использует не всегда самые известные, ставшие уже хрестоматийными дефиниции (например, дефиниция *картина мира*, предложенная В.П. Рудневым в «Словаре культуры XX века. Ключевые понятия и тексты», с. 20), а подбирает менее распространённые дефиниции, что говорит об осведомлённости и кругозоре диссертанта.

Вторая глава «Когнитивно-дискурсивный анализ синонимических рядов русских глаголов межличностных отношений» включает последовательный анализ русского лексического материала – синонимических ряда русских глаголов с доминантами издеваться, лицемерить, уязвить и общим значением ‘избегать кого-либо из-за чувства отвращения, считая кого-либо недостойным себя’.

Предложенный диссертантом алгоритм исследования включал определение состава синонимических рядов с учётом словарных данных; представление структуры синонимического ряда по данным толковых словарей; исследование синонимов в выделенных звеньях, выделение инвариантных / вариантных сценариев при употреблении глаголов-синонимов; анкетирование информантов-носителей русского языка для верификации выводов. Реализация каждого из этапов позволила Ву Нгок Иен Кхань представить инвариантный сценарий для всего синонимического ряда, выявить сходства и различия между синонимичными глаголами, дать обобщённую характеристику каждого ряда.

Фактор частотности, приведённый в каждом пункте второй главы, посвящённом анализу употребления в контекстах последних лет, позволил выявить ядро и периферию обозначенной тематической группы глаголов. Так, выявлены лексемы, у которых обнаруживается тенденция десемантизации и перехода в другие группы глаголов, следовательно, их можно отнести к периферии своего синонимического ряда. В частности, показано, что глагол *гнушаться*, употребляемый в современном русском языке с частицей *не* в значении ‘не стесняться’ – *не гнушаться чем / что делать* постепенно переходит в группу «Глаголы поведения».

В результате анализа, проделанного во второй главе диссертационного исследования, складывается разносторонняя и достаточно полная картина, позволяющая судить:

1. Проанализированные глагольные синонимы вербализуют чаще всего негативные межличностные отношения, в редких случаях – нейтральные межличностные отношения.

2. Основные способы осуществления действий, обозначаемых исследованными глаголами межличностных отношений, являются вербальными / невербальными, физическими / моральными.

3. Действие, обозначаемое проанализированными глаголами, может осуществляться неосознанно или осознанно.

4. Происходит изменение значений, которое не отражено в словарных дефинициях, поэтому анализируемые глаголы представлены не во всей полноте значений: ряд исследованных синонимов может быть отнесён одновременно к лексико-семантическим группам «Глаголы межличностных отношений», «Глаголы поведения», «Глаголы речи», «Глаголы физического воздействия».

Заключение содержит выводы по проведённой работе.

Список использованной литературы, включая лексикографические издания, состоит из 179 наименований, что позволяет говорить о высоком уровне теоретической подготовки диссертанта.

Приведенная в Приложении анкета может использоваться в других работах, одной из задач которых является выявление «обертонов смысла» (Б.А. Ларин) лексем в современном русском языке.

Работа написана грамотно, логично, ряд выводов сопровождается схемами, что значительно облегчает восприятие и анализ материала. Таким образом, Ву Нгок Иен Кхань провела исследование, которое констатирует факт изменения смыслового наполнения глаголов, отражающих межличностные отношения, и позволяет внести изменения с зафиксированные в лексикографии дефиниции.

Как и всякие работы подобного рода, анализируемая диссертация вызывает вопросы и требует комментариев.

1. Диссертант неоднократно использует термин *стиль речи* применительно к разным понятиям: просторечной лексике, разговорной речи и др. (с. 79, с. 81, с. 83, с. 93: просторечный стиль речи, разговорный стиль речи; с. 87, с. 89: нейтральный и сниженный стили речи; с. 89: книжный стиль речи и др.). В связи с этим хотелось

бы уточнить, как Ву Нгок Иен Кхань определяет этот термин, и попросить представить более точные формулировки.

2. На с. 88 отмечен случай, когда глагол-доминанта и его синонимы употребляются в одном контексте. Какова, по мнению диссертанта, прагматическая цель пишущего? Какой стилистический приём используется здесь и на с. 92 («ласково лицемерить»)? На наш взгляд, попутные замечания, касающиеся использования стилистических ресурсов русского языка и определении роли анализируемых глаголов с возданием подобных приёмов обогатило бы работу.
3. На с. 95 диссертант обозначает ряд контекстов как несовременных. Хотелось бы понять, каковы критерии / хронологические рамки отнесения примеров к подобным.
4. Технические недочёты в работе единичны: неправильно указаны инициалы С.В. Ивановой, в ряде библиографических ссылок содержится лишняя информация, не все процитированные в диссертации работы указаны в списке (например: Колесов 2005; Милованова 2007).

Стоит отметить, что высказанные замечания и вопросы не снижают ценности диссертационной работы, которая представляет собой законченное целостное исследование.

Основные положения диссертации отражены в 11 публикациях, 5 из которых изданы в журналах, включённых в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук. Опубликованные статьи отражают основное содержание диссертации. Кроме того, следует отметить наличие опыта публичного представления научных результатов на конференциях различного уровня.

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.9.5. – Русский язык. Языки народов России.

Таким образом, можно сделать вывод, что диссертация Ву Нгок Иен Кхань на тему: «Синонимические ряды русских глаголов межличностных

отношений: когнитивно-дискурсивный подход» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», а соискатель Ву Нгок Иен Кхань заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. – Русский язык. Языки народов России. Пункты 9 и 11 указанного Порядка диссертантом не нарушены.

Отзыв составлен доктором филологических наук (специальность 10.02.01 – Русский язык), профессором кафедры иностранных языков филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» Ломакиной Ольгой Валентиновной.

Отзыв обсуждён и утверждён на заседании кафедры иностранных языков филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» 28 июня 2024 г., протокол заседания № 12.

Заведующий кафедрой
и иностранных языков филологического факультета,
первый проректор – проректор
по образовательной деятельности
ФГАОУ ВО «Российский университет
дружбы народов имени Патриса Лумумбы»,
кандидат филологических наук,
доктор социологических наук, доцент


Ю. Н. Эбзева

117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, 6
+7 (495) 787-38-03, доп.: 2881
<http://www.rudn.ru>; ebzeeva-yun@rudn.ru

28 июня 2024 г.

Подпись заверяю:



*Ученый секретарь Института Социологии РУДН,
Ф. У. В., профессор Ю. П. Туршин*